# Zhao Bandi

赵 半狄





Chinese Story, Photo, 1998 126x72 cm

Zhao Bandi has made his reputation with idiosyncratic staged situations where he and his toy-panda play out everyday situations. Sometimes these consist of scenes from the life of a single father, and sometimes the panda becomes partner and lover. The panda is treated and acts as a 'real' character with a voice of its own manifested as speech bubbles in the photos. Zhao Bandi is brilliant at both playing with and being played by the culture of media. The work feels humorously subversive and self-promoting, critical and seductive. Addressing the idea of media and mass reproduction, Zhao Bandi suggests that the boundary between image and reality has broken down. He emphasizes the images' potential for transformation, but also the power of the manipulating gesture: It takes so little to change the value and significance of an image.

Zhao Bandi's enchantment with the banality of modern life could seem condescending if he himself did not seem extraordinarily sincere about the whole theatrical set-up concerning his panda. Lately, the artist has paid special attention to state-run campaigns with determined instructions to be followed. These are often characterized by humorless didactic telling the people how to act in relation to anything from personal hygiene to SARS decease. Zhao appropriates them, reverse them, and refuses against being told what to do by authority. His striking images, which are presented on the pages of calendars and subway posters, or as technically sophisticated light-boxes, at other public places in Shanghai, mix communist propaganda with the forms of glossy advertisements that are spreading so rapidly in China. Interacting with Zhao's pieces makes one susceptible to this special pathos, and to the pleasure of the meaninglessness of it all.

Although Zhao Bandi's work frequently moves across the fine line between reality and fiction, there are times when the two of them coincide: His video, A Tale of Love Gone Wrong for Pandaman, is more than just a parody of reality. In 2003 Zhao sued two media businesses for publishing his poster Block SARS, Defend the Homeland without acknowledging his copyright. During the hearing Zhao sits lost and abandoned with his Panda, and finally he reads as evidence a letter from his ex-lover, where she tells him why she is leaving him. She describes Zhao's relationship to the toy-panda as being sick, and denies that the SARS poster could have anything to do with his personality. Because of the letter (or despite of it) Zhao wins the case. It's a reality producing fiction that produces a reality.

Zhao Bandi was born in 1966 in Beijing, where he still lives and works. He graduated from the Beijing Central Academy of Fine Arts in 1988. Since 1993 his works have been shown at international exhibitions, including the Sydney Biennale (1998), the 48th Venice Biennale (1999), and the first Guangzhou Triennale (2002). His project Zhao Bandi & Panda has been on public display in Shanghai, Milan, London, and elsewhere



<b>Biography:</b>	
Basic	
1966	Born in Beijing
1988	Graduates from the Central Academy of Fine Arts, Oil Painting Department, Beijing
Solo Exhibitio	ons
2009	China: A Nation of Pandas-Bandi Panda Fashion Show, Palais de Tokyo, Paris, France
2008	ShanghART Night - Zhao Bandi gracefully reaches Shanghai with his Panda Couture, Shanghai Jinmao Shengrong Yacht, Bund, Shanghai
	'BANDI PANDA' Shop at 798 (Seven Star East Street) Beijing, BANDI PANDA Shop 798 Art District, Beijing
2007	Bandi Panda Fashion Show-Chinese International Fashion Week (08 Spring/Summer), Central Hall, D. Park, 798 Art Zone, Beijing
2006	The Tales of Zhao Bandi and the Panda, ShanghART H-Space, Shanghai
	Moving in the margins between history and society, Zhao Bandi creates a new, hitherto latent subject of social action. What does this mean?, Beijing Commune, Beijing
2004	Uh-Oh! Pandaman by Zhao Bandi, Manchester Art Galleries, Manchester; Ikon Gallery, Birmingham, U.K.; Aspex Gallery, Portsmouth, U.K.
	The Panda Man Film Party-Who will attend the event?, Shanghai Duolun Museum of Modern Art, Shanghai
2000	Zhao Bandi and the Panda-Shanghai Project and Performance, Summer 2000, Pudong Int'l Airport and Huaihai Rd, Shanghai
Group Exhibi	itions
2009	Another scene-artists' projects, concepts and ideas, ShanghART H-Space, Shanghai
2008	Five Years of Duolun: Chinese Contemporary Art Retrospective Exhibition, Shanghai Duolun Museum of Modern Art, Duolun road No.27, Shanghai
	Hybrid, ShanghART at Huaihai Rd 796, Shanghai
	Shi Qing, Sun Xun, Wang Youshen, Zhao Bandi-ShanghART Gallery Artists' Group Show, ShanghART Beijing
	Hypallage: The Post-Modern Mode of Chinese Contemporary Art, The OCT Art & Design Gallery, Shenzhen
	Community of Tastes-The Inaugural Exhibition of Iberia Center for Contemporary Art, Iberia Center for Contemporar Art, Beijing
	Like Animals (Comme des betes), Musee cantonal des beaux-arts de Lausanne, Switzerland
	Body Media, Tang Contemporary Art, Beijing
	Videotheque at ShanghART Shanghai and ShanghART Beijing, Videotheque
	Fokus Kina, Riksutst? Ilningar, Swedish Travlling Exhibitions, Museum of Far Eastern Antiquities, Sweden
2007	ShanghART Autumn Exhibition, ShanghART Gallery, Shanghai
	Floating-New Generation of Art in China, National Museum of Contemporary Art, Seoul, Korea
	Zhuyi!-Contemporary Chinese Photography, Artium; Basque Museun-Center of Contemporary Art; Vitoria-Gasteiz, Spain
	Individual Positions 1, ShanghART Gallery, Shanghai
	Bandi Panda Fashion Show-Chinese International Fashion Week (08 Spring/Summer), D. Park, 798 Art Zone, Beijing
2006	2006 Melbourne International Arts Festival, Melbourne, Australia
	Entry Gate: Chinese Aesthetics of Heterogeneity, Moca, Shanghai
	The 5th AsiaPacific Triennial of Contemporary Art (APT5) Gallery of Modern Art (GoMA) Queensland Art Gallery

- The 5th AsiaPacific Triennial of Contemporary Art (APT5), Gallery of Modern Art (GoMA), Queensland Art Gallery
- 2005 Zooming into Focus (NAMOC)-Contemporary Chinese Photography and Video from the Haudenschild Collection, National Art Museum Of China, Beijing

	Mahjong-Contemporary Chinese Art from the Sigg Collection, Kunstmuseum Bern, Bern, Switzerland		
	The Wall-Reshaping Contemporary Chinese Art, UB Art Gallery, UB Anderson Gallery and Albrigh-Knox Art Gallery,		
	University at Buffalo Art Galleries, Buffalo, New York, USA; Millennium Art Museum, Beijing		
2004	Dreaming of the Dragon's Nation-Contemporary Art from China, IMMA (Irish Museum of Modern Art), Dublin, Ireland		
	Zheng Guogu, Zhao Bandi, Shi Yong, ShanghART Gallery, Shanghai		
	Between Past and Future: New Photography and Video from China, ICP and the Asia Society, NY, USA (traveling, Museum of Contemporary Art and the Smart Museum of Art, Chicago; Seattle Art Museum, Seattle; the Santa Barbara Museum of Art, Santa Barbara, USA; V&A, London, UK; Haus der Kulturen der Welt, Berlin, Germany)		
	Zooming into Focus (SAM)-Chinese Contemporary Photography and Video from the Haudenschild Collection, Shanghai Art Museum, Shanghai		
	Chine, le corps partout? (China, the body everywhere?), Museum of Contemporary Art, Marseilles, France		
	Is It Art? - Black Show, Noanoa Center, Xi'an		
	Zooming into Focus (Singapore)-Chinese Contemporary Photography and Video from the Haudenschild Collection, Earl Lu Gallery, LASALLE-SIA College of the Arts, Singapore		
	Zooming into Focus (Tijuana)-Chinese Contemporary Photography from the Haudenschild Collection, Cultural Tijuana, Tijuana, Mexico		
2003	Zooming into Focus (San Diego)-Chinese Contemporary Photography from the Haudenschild Collection, University Gallery of San Diego State University, San Diego, USA		
2002	The First Guangzhou Trienniale-Reinterpretation: A Decade of Experimental Chinese Art (1990subtle2000), Guangdong Museum of Art, Guangzhou		
	Too Much Flavor Mirage-Contemporary Art Exhibition, 3H Art Center, Shanghai		
2001	Hotpot, Kinesisk Samtidskunst, Hustnernes Hus, Oslo, Norway		
2000	The 3rd Shanghai Biennale, Shanghai Art Museum, Shanghai		
1999	48th International Art Exhibition Venice Biennale-APERTO over ALL, Venice, Italy		
	Love-Chinese Contemporary Photography & Video: International Arts Festival. Tachikawa 99, Japan		
	Art for Sale, Shanghai Plaza, Shanghai		
1998	Every Day-11th Biennale of Sydney, Museum of Contemporary Art etc., Sydney, Australia		
1996	In the Name of Art - Chinese Contemporary Art Exhibition, Liu Hai Su Art Museum, Shanghai		

China - Aktuelles aus 15 Ateliers, Munich, Germany

<b>ゴン・</b>	
基本资料 1966	生于北京
1988	毕业于中央美院油画系
个展	
2009	中国:熊猫的国度-半狄熊猫时装发布会,东京宫,巴黎,法国
2008	香格纳之夜— 赵半狄带着他的熊猫时装婉约而至, 上海"盛融国际"游船
	《BANDI PANDA》七星东街, 798 艺术区, "半狄熊猫"商店 798 艺术区, 北京
2007	半狄熊猫时装发布会-中国国际时尚周 08 春夏, 北京时尚设计广场D. PARK 中央大厅, 北京市朝阳区酒仙桥路 2 号 (798 艺术区内)
2006	赵半狄和熊猫的故事,香格纳H空间,上海
	赵半狄在历史和社会的空隙中运行,形成新的潜在的社会能量主体。这意味着什么?,北京公社, 北京
2004	Uh-Oh! Pandaman by Zhao Bandi, Manchester Art Galleries, 曼彻斯特; Ikon Gallery, 伯明翰, 英国; Aspex Gallery, 朴 次茅斯, 英国
	熊猫人电影晚会 - 谁会来参加晚会?, 上海多伦当代艺术馆, 上海
2000	赵半狄和熊猫-2000年夏天上海表演活动, 浦东国际机场和淮海路, 上海
群展	
2009	另一个现场-艺术的计划、概念与想法,香格纳H空间,上海
2008	多伦 5 年: 中国当代艺术回顾展, 上海多伦美术馆, 上海多伦路 27 号
	杂. 混. 合. 物. 种, 香格纳在淮海路 796 号, 上海
	石青 孙逊 王友身 赵半狄 朱加-香格纳画廊艺术家群展, 香格纳北京
	移花接木: 中国当代艺术中的后现代方式, 华. 美术馆, 深圳
	趣味的共同体-伊比利亚当代艺术中心开幕展,伊比利亚当代艺术中心,北京
	像动物一样, Musee cantonal des beaux-arts de Lausanne,洛桑,瑞士
	身体媒体,北京当代艺术中心,北京
	Videotheque at ShanghART Shanghai and ShanghART Beijing, 视频站
	聚焦中国, Riksutst? Ilningar, Swedish Travlling Exhibitions, Museum of Far Eastern Antiquities, 瑞典
2007	香格纳秋季群展, 香格纳画廊主空间, 上海
	浮游-中国艺术新一代,韩国国立现代美术馆,首尔,韩国
	注意!-中国当代摄影, ARTIUNM; BASQUE当代艺术中心; VITORIA-GASTEIZ, 西班牙
	个人的态度 1, 香格纳画廊主空间, 上海
	半狄熊猫时装发布会中国国际时尚周 08 春夏, 北京时尚设计广场D. PARK 中央大厅 (798 艺术区内)
2006	2006 墨尔本国际艺术节, 墨尔本, 澳大利亚
	入境:中国美学,上海当代艺术馆
	第五届亚太当代艺术三年展,昆士兰当代美术馆, 昆士兰,澳大利亚
2005	聚焦-来自美国Haudenschild夫妇收藏的中国当代摄影和录像艺术展,中国美术馆,北京
	麻将-西克的当代艺术收藏展,伯尔尼美术博物馆,伯尔尼,瑞士
	墙-中国当代艺术二十年展, 奥尔布莱特-诺克斯美术馆, 纽约州立大学布法罗分校美术馆, 纽约, 美国; 中华世纪 坛艺术馆, 北京
2004	龙族之梦-中国当代艺术展,爱尔兰现代美术馆,都柏林,爱尔兰
	郑国谷、赵半狄、施勇, 香格纳画廊主空间, 上海

过去与未来之间一来自中国的新摄影及录像,国际摄影艺术中心和亚洲协会美术馆,纽约(巡展至芝加哥当代美术 馆, SMART美术馆, 芝加哥; 西雅图艺术馆, 西雅图; SANTA BARBARA美术馆, 美国; V&A博物馆, 伦敦,英国; 世 界文化宫,柏林,德国) 聚焦-来自美国Haudenschild夫妇收藏的中国当代摄影和录像艺术展,上海美术馆,上海 身体,中国,马赛现代艺术博物馆,马赛,法国 什么艺术展:黑方,Noanoa中心,西安 聚焦-来自美国Haudenschild夫妇收藏的中国当代摄影和录像艺术展, Earl Lu 画廊, 拉赛尔艺术学院, 新加坡 聚焦-来自美国Haudenschild夫妇收藏的中国当代摄影和录像艺术展,提华纳文化中心,提华纳,墨西哥 2003 聚焦-来自美国Haudenschild夫妇收藏的中国当代摄影和录像艺术展,圣地亚哥州立大学美术馆,圣地亚哥,美国 2002 首届广州三年展-重新解读:中国实验艺术十年 (1990-2000),广东美术馆,广州 趣味过剩-当代艺术展,上海 3H 艺术中心 2001 煲, 奥斯陆艺术家中心, 奥斯陆, 挪威 第3届上海双年展,上海美术馆,上海 2000 1999 第48届威尼斯国际艺术双年展-全面开放,威尼斯,意大利 爱-99 日本立川国际艺术展,日本 超市: 当代艺术展, 上海广场, 上海 1998 每天-第11届悉尼双年展,悉尼当代艺术博物馆等,澳大利亚 以艺术的名义一 中国当代艺术展, 刘海粟美术馆, 上海 1996 中国十五位艺术家的作品 - 行为和装置, 慕尼黑, 德国

#### Projects

2009	Panda's Happy New Chinese Year Of Ox, BANDI PANDA Shop 798 Art Zone, Beijing		
	Spring Festival Gala in a Small Village - 1st Anniversary-Jan 24,		
2008	On Children's Day, the children in Sichuan disaster area crazy for colourful panda toys, Sichuan		
	Pandi Panda Shop Opening at 798, Beijing		
	Spring Festival Party in Village-Zhao Bandi and his panda team visited a very small village located in the mountain, and held a chinese new year party in there, Shijiezi Village Qinan County, Gansu Province		
	Who are titled as "National Treasure" of 2008? Award the prize to Premier Minister Wen Jiabao and our young hero during Si Chuan Earth Quake Lin Hao, Beijing; Sichuan		
	Artistic Zhao Bandi's 2008 Mascot-Artistic Zhao Bandi's 2008 Mascot, give to students in International school, Olympics volunteers, Iraq Olympics delegation, children are hit by Earth Quake in Si Chuan on Children's day June 1st, Beijing; Sichuan		
	Collect more than hundreds thousands names through Internet for Zhao Bandi own film project, Beijing		
	Zhao Bandi calls for Pandaland boycott of Kung Fu Panda, Beijing,		
	Bandi Fishion Show and Dress Auction in Shanghai, Shanghai		
2007	Condolence Series, to Building site, poor family, black bricking victims, security personnel, Beijing,		
2006	Invited by Volkswagen-Zhao Bandi shot a short film <paradise of="" panda=""> in Shanghai Volkswagen workshop, Shanghai</paradise>		
	Collect Panda Men for the project Panda Man group travels in Tai Wan,		
	Olympics, China; Switzerland		
2003	A tale of Love gone wrong for Panda man-A Court Case Nov. 11th, 2003, And also a Story about the End of a Love Affair,		
	Trip to The West-Zhao Bandi made a visit to Great Britain, and produced the TVfilm <pandaman london="" questionning="">, London, U.K.</pandaman>		
项目			
2009	熊猫祝贺牛年快乐,"半狄熊猫"商店 798 艺术区七星东街,北京		
	《小山村的春晚》周年纪念-Jan 24,		
2008	六一,四川灾区孩子们疯抢彩色熊猫玩具,四川		
	半狄熊猫新店在 798 艺术区开幕, 北京		
	山村春节晚会-赵半狄与他的熊猫团队前往一个仅有 16 户人家的小山村,并在那里与村民们共度春节,秦安县石节 子村,甘肃		
	"中国国宝人物"大奖颁奖,颁奖给总理温家宝,四川地震小英雄林浩, 北京; 四川		
	艺术家赵半狄的 2008 吉祥物-艺术家赵半狄的 2008 吉祥物,发给在京各国小朋友,奥运会伊拉克代表团,奥运志愿 者,四川灾区的小朋友(六一儿童节),北京;四川		
	筹拍中国自己的熊猫大片,10万元征集片名和一句情话,通过网络收集到超过几万个的片名,北京		
	抵制好莱坞<<功夫熊猫>> ,北京,		
	半狄熊猫时装发布会及服装拍卖登陆上海, 上海		
2007	介入社会公共环境,慰问系列,建筑工地,贫困家庭,黑砖窑,保安,北京,全国各地,		
2006	受大众汽车之邀-赵半狄在上海大众汽车车间拍摄了一部电影短片《熊猫乐园》,上海		
	全国征集熊猫人,共游台湾,		
	奥林匹克,中国;瑞士		
2003	诉讼案-爱情故事-这是一个失恋的故事,		
	西方之行-赵半狄去伦敦会见了英国各个阶层的人物,创作了电视片《熊猫人问伦敦》,伦敦,英国		



Panda fashion show is a great and beautiful chinese contemporary art work.

Palais de Tokyo - Paris, 20th march 2009, 8.00pm

Panda is a symbol of China. Chinese artist Zhao Bandi takes this unqiue symbol as his own, and use it to show the world a very distinctive China through his incredible creativity in the way of art. Zhao Bandi's works include Photographs, Videos and Performance.

The works of Zhao Bandi, known by its openness and the power of interference to Chinese society, have made him one of the most famous and influential artists in China.

His panda fashion show is one of the very typical and fantastic works.

Before him, no any designer or artist has ever put the whole chinese society including each stratum and all kinds of typical people on the catwalk.

Audience might feel shocked and uncomfortable when they find themselves from these characters.

The common people as well as prostitute, concubine, corrupt official, etc, are present in the same fabulous fashion show, which entertains us while also urges us to take a serious think about our life and



一年前,艺术家赵半狄于 2008 中国时装周成功推出其熊猫时装,今年,他将 在巴黎东京宫这一国际舞台向世界展示中国的熊猫时装!熊猫为中国的标志性 符号,中国艺术家赵半狄成功地占有了这个国家符号,并通过令人叹为观止的 想象力和令人眼花缭乱的艺术方式向世界展示了一个不一样的中国。他的作品 包括图片,录像和表演。其作品的开放性和所具有的干预中国社会的能量让他 成为今天中国最著名和最具影响力的艺术家之一。

他的熊猫时装秀就是这样的颠峰之作。在他之前,没有一个设计师或艺术家以 时装这个载体如此彻底的将中国社会的各阶层,各种人物亮相于T型台。观众

在时装角色中寻找和发现自己,感到的是震惊和不适应感。一些人们司通见惯的人群如妓女、二奶、腐败官员等在绚丽的时尚舞台 亮相,让人们在开心嘻嘻哈哈之间反思我们今天的社会和生活。严肃和玩笑纠集在一起。熊猫时装秀是中国当代艺术的一个伟大而 美妙的作品。





#### Zhao Bandi's Letter to Prime Minister Mr. Wen / 赵半狄给温总理的亲笔信



Extract:

"A Couple days ago, I wrote a letter to Prime Minister Mr. Wen, telling the reason as an artist why I created this National Treasure award, and suggest he should have a visit to Beijing 798 Art Zone where I hope i can give the award to Mr. Wen in person."

#### 节选:

"几天前,我给温总理写了一封信,说明了我作为一个艺术家创造这个熊猫奖的动因,并提意温总理来北京 798 艺术区看看,我希望在这里将国宝熊猫奖杯亲自交到温总理手里."

#### 2008

#### Who are titled as "National Treasure" of 2008? / 谁被评为 2008 年国宝人物?

Extract:

"Who are these dramatic people as National Treasure in china? In the end of 2008, I would like to give out the "2008 National Treasure" awards.

People listed below are the most incredible Chinese people, who won my respects because of their great contributions made in 2008.

Lin Hao, Wen Jiabao, Song Zhiyong, Lei Xuejiao, Jiang Li

The latter two names might not have been known by the public, they were one of the Sichuan earthquake volunteers."节选:

"谁是中国国宝级人物?在 2008 年尘埃落定的时候,我颁布 2008 中国国宝人物大奖。

以下人物是表现最为完美的中国人,他们的精彩和灿烂在 2008 赢得我的心。

林浩 温家宝 宋志永 雷雪娇 姜丽

关于后面两位的名字,相信不是广为人知道的。他们是千万汶川地震志愿者中的一员。"









## Zhao Bandi granted the award of RMB 100,000 to the selected name of the Chinese own panda movie 赵半狄悬赏十万征集中国熊猫大片片名



朋友们:

在我赵半狄与美国好莱坞《功夫熊猫》势不两立的战斗中,我曾放话要拍一部中国自己的熊猫大片. 今天,我宣布,我们中国自己的熊猫电影大片项目正式启动.好奇和震惊!感动和疯狂!这就是中国的

熊猫大片即将向全世界刮起的淋漓尽致的中国风暴.

这是一部什么样的熊猫大片呢?

作为本片的导演,我首先要告诉朋友们的是,中国的熊猫大片是和美国的《功夫熊猫》完全不同的电影,更绝不是一部向好莱坞致敬的电影,中国的熊猫大片不是一部搞笑电影,不是一部美国式的立志电影.

中国的熊猫大片是拍我们中国人的,中国的熊猫大片是真人版的熊猫大片.

我们生活在是一个熊猫的国度,熊猫国度里的众生或多或少沾染了熊猫的精彩.熊猫国度里的你我和老少,每一个人都是国宝.

真人版的的熊猫大片是讲述中国人波澜壮阔的生活的,是关于你我今天的故事,是关于中国人的幸福和焦灼,是我们经历无数磨难而依然对生活充满爱,是我们对爱的追寻.是我们的激情,彷徨..伤感甚至绝望.

中国人今天的爱和忧在这部熊猫大片中凝结为璀灿,将成为不朽.

中国的熊猫大片是一部关于今天中国人爱的史诗.

这是我们中国人自己的熊猫大片,我在投入百分之百创作激情的时候,也愿意和朋友们分享它的诞生.

来吧,为中国的熊猫电影大片起一个牛的片名吧!...一个不愧于不朽的中国熊猫电影大片的片名.

为得到这几个字,我决定悬赏十万元现金.

来吧朋友们, 谁起的最牛, 这十万块就是你的了!

说明:

1.片名字数不限,但必包括熊猫二字 2.以下片名不在征集之列:《熊猫》《啊熊猫》 《熊猫王国》 《 熊猫史诗》 《 超级熊猫 》 《熊猫美人》 《熊猫人》 《超级熊猫人》

'Milk powder event' Chinese baby's monologue: feed me? or kill me? "奶粉事件"中国宝宝独白:喂我?杀我?



"BANDI PANDA" Shop Opening / Bandi Panda 新店开幕



Solo Exhibition *ZHAO Bandi* BANDI PANDA Shop 798 Art District, Beijing Date: *Jun 2008 - Aug 2008* Opening Time: 5pm-7pm, June 22, 2008 Venue: 798 Art District, Beijing Tel: +86-10-8459 9767 Fax: +86-10-6432 4395 Opening hours: 11am – 7pm daily

开幕时间	司: 2008年6月22日	下午5点至7点
地点:	大山子艺术区 北京	
电话:	+86-10-8459 9767	
传真:	+86-10-6432 4395	
营业时间	司:每天 11am-7pm	





BANDI PANDA' Shop Opening: The first 'BANDI PANDA' shop will be officially opened on June 22nd, 2008 in 798 Art District, Beijing. There will be a small reception held to celebrate for the launch of the new brand.

Following up on his 'BANDI PANDA' fashion show during China International Fashion Week which triggered 'fashion earthquake' in China, artist Zhao Bandi is now involved in the field of fashion and will meet fashion consumers with his own products. In the new opening store, a series of fashionable T-shirts and accessories will be presented. In addition, the series of colourful panda plush toys which are specially designed for 2008 Beijing Olympics as Zhao Bandi's 2008 Mascots will be on sale in the new shop. Located in the 798 Art District (pass UCCA on main street, turn right at the end), 'BANDI PANDA' shop is designed simply yet classical..

'Fashion consumers can get one of the first batch of keepsakes from BANDI PANDA's first shop', said Zhao Bandi.

#### 《BANDI PANDA》新店开幕

2008年6月22日, BANDI PANDA 第一家店将在798艺术区正式开幕,并举行小型庆祝酒会,祝贺品牌正式进入市场。

这是艺术家的赵半狄去年在中国国际时装周的时装发布 BANDI PANDA ,并引发中国时尚地震之后,赵半狄第一次用产品和时尚消费者见面。在即将开幕的店内,推出时装秀系列 T 恤和配饰。另外,作为 BANDI PANDA 涉足玩具的大手笔,赵半狄的 2008 吉祥物,彩色的熊猫毛绒玩具也将正式面向消费者。

位于 798 艺术区的 BANDI PANDA 店,简约中透露着古典。

"通过 BANDI PANDA 的第一家店,时尚消费者可以拿到我的第一批信物。"赵半狄如是说。









#### Artistic Zhao Bandi's 2008 Mascot

2008, while the Olympic fever is firing up, the first Olympic mascot promoted by an individual person is born to the world!

Created by Chinese artist Zhao Bandi, the five-colour panda baby adopts the Olympic ring colours of blue, yellow, black, green and red.

Zhao Bandi's Olympic mascot is not only adorable, but also incomparably beautiful!

The Panda, China's national treasure, walks out of the black-and-white world for the first time as Zhao Bandi's Olympic mascot and dedicates love and resplendence to the world.

Being the world famous Panda Man, artist Zhao Bandi, with his passion and enthusiasm, continually breathes fresh energy into the social life by his amazing concepts and art forms.

Zhao Bandi uses his own art work to make the most romantic and the most splendid explanation to the Olympic Spirit which is inherited and promoted by the whole world.

During the last Chinese Spring Festival, CCTV Olympic Channel broadcasted 'Panda Olympics' – Zhao Bandi's over time and space romantically actualized 'China Olympics in Switzerland' – to the Chinese public at prime-time on the national Chinese TV channel.

The 'Five-colour Panda Mascot', Zhao Bandi's latest dedication, is full of auspiciousness, love, trueness, and imagination.

The behaviour of an individual person presenting an Olympic mascot is unique in the world and has never happened before, which again proves the inimitable creativity of the Chinese.



shanghart.com

#### 艺术家赵半狄的2008 吉祥物

2008,激情澎湃的奥运热潮中,世界上第一个由个人推出的吉祥物诞生了!

这就是中国艺术家赵半狄创作的五色熊猫.

采用了奥运五环色彩的蓝,黄,黑,绿和红色的熊猫宝贝儿不仅憨态可掬,而且绚丽无比!

赵半狄的 2008 吉祥物让国宝熊猫第一次走出黑白世界,向世界献出一份爱意和一片灿烂.

作为世界最著名的与熊猫结缘的艺术家,赵半狄以赤子的热情和令人惊叹的艺术形式不断为社会生活注入清新的活力.

作为全世界所传承和推崇的奥运精神,赵半狄同样以自己的艺术作出了最美妙的阐释.

中央电视台奥运频道于 2008 年新春黄金时间播出了他的"熊猫奥运会",将一个跨越时间和空间,浪漫的在瑞士实现的北京奥运会呈现在中国公众面前.

五色熊猫,作为赵半狄的最新奉献,饱含吉祥和爱意,纯真和想象力.

由个人推出吉祥物的举动在全世界也是绝无仅有的.这也再次证明了中国人独特的创造力.

#### Zhao Bandi calls for Pandaland boycott of Kung Fu Panda/赵半狄呼吁抵制《功夫熊猫》

On June 15, Zhao and a small band of his chums waved a banner in the vicinity of the Film Bureau of the State Administration of Radio, Film and Television, calling for a boycott.

His reasoning appears to be that for a start Hollywood's Sharon Stone recently said the Sichuan earthquake is due to "karma" and Hollywood is always creating people like her through its atmosphere and the values it promotes and some people like that might be working on this film. And Kung Fu Panda has stolen Chinese cultural treasures and wants to make money out of Chinese people who have been physically and emotionally damaged by the earthquake. And the film has some slight connection with Steven Spielberg because it was released by DreamWorks SKG which was co-founded by Spielberg and Spielberg was against the Beijing Olympics and pulled out of his role in the Beijing Olympics in February which angered many Chinese.

"In my artistic heart, I cannot accept the fact that Hollywood wants to make a fortune from the Chinese people after the huge earthquake in Sichuan," said Zhao Bandi in one of his blogs on Bokee.com. "It's an ugly bear. I wouldn't even dignify it with the name 'panda'."







2008 年 6 月 15 日上午,艺术家赵半狄来到国家广电总局电影局,呼吁抵制好莱坞电影《功夫熊猫》在中国的上映,他给出的理由 是:好莱坞在发表对中国地震的言论后,又跑到劫后余生的中国"捞金"不合适;《功夫熊猫》"盗窃"中国的国宝和功夫。对于赵半 狄的呼吁,电影局有关领导给予接待,表示理解群众的情绪。

6月15日早上8点,赵半狄就和朋友们举着"不容许好莱坞在劫后余生的中国捞金"的横幅来到广电总局。声明中赵半狄称"好莱坞, 它的气质和价值观会产生大量莎朗.斯通这样的人物。这样的好莱坞,还要在劫后余生的中国捞金。"

另外,赵半狄他们还认为,《功夫熊猫》"盗窃"中国的国宝和功夫,编织着美式"励志"故事,虎视眈眈的还是中国人的钱包。但赵 半狄同时表示,自己并未看过《功夫熊猫》。



昨日广电总局电影局局长童刚接待了赵半狄等人,与其进行了近 20 分钟的当面 沟通。对于赵半狄的做法,电影局表示从情感上理解。

另外电影局方面还认为,《功夫熊猫》已通过电影局审查,说明内容上不存在问题。对于电影延期或停止上映这样的问题,作为行政管理部门只能提出建议,具体的事务要交给影片引进、发行等市场部门。在沟通之后,赵半狄对本报记者表示,他们对于电影局的回应和接待表示非常满意,并称可以接受《功夫熊猫》在中国上映,但还是建议《功夫熊猫》能否在灾区四川停止上映或者延期上映,毕竟灾区人民情绪不是很稳定。

### 分分秒秒,我们在一起!



#### 赵半狄为纪念汶川大地震而作:分分秒秒,我们在一起!

我决定去四川,12号定票,但飞成都的航班全部停飞. 我必须去四川,因为在北京己心神不安.

15 号早晨 7:55 分,这是我能够预定到的恢复航线后的最早一班飞机. 在成都,将和等在那的朋友汇合,并立即出发. 我们会尽力往里面去...尽力. 我们将带上 20 项帐篷,尽可能多的吃的还有水. 我们要为灾区人搭建可以遮风挡雨,有点儿温暖的家. 我决定要去.

16日,我携一车物资到汶川映秀镇

我们最聪明的一个决定是,要想尽办法搞到一辆可以畅通无阻的车.在从四川 Z/F 已经指定的运送抗震物资的 200 辆卡车中,我们不惜手段得到一辆,黄色封闭式的卡车前身挂着抗震救条幅,两侧贴有规范的抗震物资运输标识.它成为我们深入地震灾区的通行证.我的愿望是给灾区送一车急需的物品,它们是帐篷,吃的和水.我想亲自送到.

15 日早我乘第一班航班飞抵成都,中午和等在这的朋友们汇合并开始将装车.20 顶帐篷是我 13 号就委托辉昌在成都定购的,其中9 平方米的 11 顶,18 平米的 9 顶.在成都,发现采购矿泉水成为大问题,因为当天,成都所有市场没水可卖.我们的四个女孩双凤,小梅, 王霞和冯霞将运矿泉水的卡车司机围住,好言相劝,将已属于别人的水强行买下,40 件共计 800 矿泉水,这是人家可以出让的最多 数量.我们车里剩下的空间就塞了方便面,还有我们自己.

从成都出发,通往震区的路上,我们的车成为了通行证.不时有军人打手势做引导,绕过都江堰周边坍塌的建筑和道路,我们尽可能 的向灾区深出开.

我们带的物资成为我们的第二个通行证,它让我到达了映秀,汶川县灾情最重的镇.

紫坪铺码头上,灾负责冲锋艇的军人问我:"你带了什么?"此时,除了直升飞机,外界通往映秀的唯一的生命线是水路,唯一的交通工具 是冲锋艇,救灾战士和物资从艇上过去,回来时载上老少的灾民."帐篷,水,方便面"我答道.就这样,我们上了冲锋艇.一个急切地从外 省赶回家乡救人的映秀人,因聪明地帮我们抬这抬那,也成功地上了艇.

只能座 8,9 个人的小艇顺着岷江逆流而上,穿越山涧时,高耸的峭壁上山石轰然而下,我们艇后的水面即刻变为黄色的迷雾.艇上的 人都被吓住了."我们再晚三十秒就完了"开冲锋艇的军人也感叹不已.

我见到的映秀,是灾难中的映秀,是呈痛苦状的映秀,炊烟缕缕的家已成为瓦砾.壮丽峻美的山川竟随时随处暴露着杀机,最与世无争 和善良勤恳的人遭遇大劫,九死一生.

我应该早点来映秀,在灾难以前,我会爱上这里的,可以想象出她曾是一个多么令人神往的世外桃园。我应该早来,因为在路上可以遇上那些生机勃勃的少男少女,那些今天却过早地永远睡去的孩子们.可以见到她,一个楚楚动人的 12 岁女孩.在映秀小学,和她的一些同学伙伴一样,她静静地躺在那,身上盖着残缺的席子.我俯身下来,端详着她早已经失去温度但依然美丽的手,竟然晶莹剔透,有着大理石般的质地.

美丽的映秀,我会再来.我会见到你,从睡梦中醒来,你出落为青春,更加亭亭玉立。在路上,在田间,我遇见你. 我想,我会爱上你.

Children's Day / 六一儿童节

六一儿童节,我给地震灾区的孩子们带来了我的 2008 吉祥物,彩色的熊猫毛绒玩具。 在四川德阳市石邡县红白镇帐篷小学,我的礼物引发孩子们快乐疯抢。当时,我抱着红,黄, 蓝,绿,黑等几色的熊猫毛绒玩具和孩子们"遭遇"在帐篷中,即刻引发尖叫,孩子们纷纷上 前索取,由于担心自己得不到,一些孩子将首批彩色熊猫"抢劫"一空.局面一度混乱失控。在 反复告知大家每个人都会得到一个彩色熊猫之后,秩序逐渐变得好起来.后来还排起长长的 队.知道消息的孩子越聚越多。从早先我们被告知的二三十个孩子发展到最后的二百多。 在彭州通济镇临时搭起的板式教室里,孩子们耐心地听我讲解彩色熊猫的意义,我告诉孩



子们,每种颜色的熊猫都是对他们的不同祝福。红色的熊猫是关于爱的,祝愿他们时刻有爱相伴。黄色是保佑健康的,并让他们享受人生。黑色的熊猫是友谊的象征,祝福他们拥有不变的友谊。绿色是祝福和保佑家人的。蓝色熊猫是超越的能力。在成都市区中,为了将我的吉祥物送达从灾区转移过来的孩子手中,我们经历了一场追踪反追逐的游戏,最终,将27个可爱的孩子们"堵截"在大巴士车上。在红白镇,当我被孩子们团团围住索取熊猫的时候,我听到身后有村民向大声喊叫:玩具长的老板来送玩具来了!



#### 赵半狄的2008 吉祥物,发放给在京各国小朋友

4月29日奥运倒计时100天之际,我来到京西国际小学,向这里的各国小朋友送上我的2008吉祥物"五色熊猫".显然,彩色的国宝遭遇 了热情的国际粉丝.













ShanghART Night - Zhao Bandi gracefully reaches Shanghai with his Panda Couture 香格纳之夜 赵半狄熊猫时装亮相上海滩



The ShanghART Night on January 15 is the first fashion party of 2008.

ShanghART Gallery is pleased to announce 'ShanghART Night' with a unique presentation of Zhao Bandi's Panda Couture. The fabulous event will take place on board the Jinmao Shengrong Yacht on the Huangpu River beginning at 7:30pm. Here, ShanghART will host an exclusive dinner party with a selected group of specially invited art enthusiasts, artists, collectors and fashionistas. And it is the first show of Zhao Bandi's after the Beijing International Fashion Week on November 4<sup>th</sup>, 2007.

Following the fashion show last year, the famous contemporary artist Zhao Bandi got a lot of positive attention with his panda fashion. And this time he will present another unexpected surprise to the Shanghai fashion world. At the show, guests will have the honor to see the panda fashions in different characters, like a teacher, a policeman, a lesbian, a fan among others.

At the same time, the audience will also have the chance to purchase the Panda Costumes: The exciting bidding will sure be the upsurge of the banquet.

Listen, the boat is whistling. And a big party with fashion and art will soon begin.

2008年1月15日的香格纳夜,辞去旧岁,迎接2008新春的第一个时尚派对。晚7:30,香格纳画廊将在上海"盛融国际"豪华游船上隆重举办"香格纳之夜"烛光晚宴。本次晚宴不仅将汇聚中国各界名流、时尚人士及知名艺术家出席共享精美大餐,届时知名当代艺术家赵半狄先生也将带着他的熊猫时装婉约而至。这是自2007年11月4日在中国国际时装周上亮相并引起巨大轰动之后,赵半狄2008年的首次亮相。

继 07 年 11 月北京"半狄熊猫时装发布会"在全国掀起熊猫时装风暴之后,此次赵半狄熊猫时装的上海之行必将成为照亮上海浦江 夜空那朵炫目耀眼的时尚焰火。奢华的游艇上,聚集了上海滩的名流名媛,赵半狄的熊猫时装婉约而至,依次出场的是女学生,女 教师,同性恋 lala, 法官,官员, 追星族,钉子户,警察等。

并且,当晚在我们一起共同领略赵半狄熊猫时装的魅幻风采的同时,在场的各位嘉宾,还可有机会将其所钟爱的熊猫时装收入囊中! 现场嘉宾们对赵半狄的熊猫服装竞标将成为本次晚宴的高潮。

引发时尚地震的熊猫时装能拍出什么天价?

听,汽笛声已经鸣响,游船即将启航,一场融时尚与艺术的饕餮盛宴即将拉开帷幕……

#### Bandi Panda Fashion Show /半狄熊猫时装发布会

Chinese International Fashion Week (08 Spring/Summer) will be held from November 2nd-11th in Beijing, including 40 fashion shows and popular tendency releases by top Chinese and Foreign fashion designers, brands, and artists. Among them, ZHAO Bandi's Bandi Panda Fashion show will be launched at central hall in D. Park on NOVEMBER 4TH 2007, 3:00 PM, surprising both the Chinese contemporary art filed and fashion field.

ZHAO Bandi, always accompanied by his panda, has become a significant cultural code in contemporary Chinese art. His art, in an unusual way, continuously stimulated Chinese society's multiple potentialities. In this Zhao Bandi's panda couture tornado, he is going to show the color and fad in panda style, and the unique spectacle of Chinese contemporary society on the catwalk of haute couture.

中国国际时装周 2008 春夏系列发布活动将于 2007 年 11 月 2 日-11 日在北京举行,将有 40 位中外知名时装设计师和品牌举办 40 场新品展示和流行趋势发布会。其中,2007 年 11 月 4 日下午 3 时,艺术家赵半狄的半狄熊猫时装发布会将于 D. Park 中央大厅首 次亮相,将带给中国当代艺术界和服装界绝对意外的惊喜。

赵半狄,中国当代艺术的一面旗帜。他和熊猫形影相随成为标志性的文化符号;他的艺术总是以不同寻常的方式不断激发着中国社 会的多重潜能。在这场半狄熊猫时装的狂飙中,他藉以高级时装的T型台,向世界发布了中国熊猫式的色彩与时尚,更展现了中国 当代社会形形色色的风景。



Prostitute / 三陪小姐



Teacher / 教师



Gold Medal Winner of Beijing Olympic Games 北京奥运会金牌得主



Prisoner / 囚犯



Bride / 新娘



Judge / 法官





设计师的话—

11 月 4 日我的高级时装秀以中国社会中不可忽视的各种阶层,中国最鲜活的人物为角色结构,,上演了一场中国社会各种人群,各种人物争奇斗艳的一幕.他们依次是:

清洁工、小学生、中学生、女教师、售楼小姐、房地产商、钉子户、民工、乞丐、城管、女同性恋、追星族、网络红人、成功人 士、护士、医生、囚犯、警察、法官、被告、三陪小姐、腐败官员、办公室小秘、视频裸聊者、二奶、名牌爱好者、股民、WTO、 新娘、奥运金牌得主、河南人、神女。

在今天接受的几家媒体的采访中,第31个亮相的"河南人"引来特别关照,他们几乎发出同样的质询:我推出"河南人"服用意何在?

不知从何时开始,"地域歧视"这一现象成为了中国社会不可回避的事实,而搅进这一黑色阴影的是"河南人"!在"地域歧视"的阴霾之下,"河南人"中有的竟然称自己为"湖北人"...看似尴尬,其实荒诞.我的时装秀是将中国今天发生的故事娓娓道来,一切刺激我的人物都不能错我怎能错过"河南人"?

说起河南,说起河南人,我有美好的记忆.今年六月,我去河南慰问黑砖窑事件的受害少年 朱广辉,其中,遇到的河南人是那么热烈,那么好,好得让我感动.好得让我还想回去.

在为我的时装拍定装照的时候,当着助手们的面,我禁不住抱住"河南人"亲吻...

美艳的祖国地图包裹着美妙的躯体,一家人情同手足.

蒙面的羞辱即将剥去...

我爱你,河南人~



#### 2007 我和二奶、三陪小姐一起逛街



#### **2007**

#### Zhao Bandi Condolence Series / 慰问系列

Zhao Bandi grabs the resource of panda and continuously puts his own body in the public environment through the public feature of panda, which is a public resource, and eventually makes his own body become the center of the focus instead of the panda. With his personal power, he enters the society and participate in all kinds of social activities, and with his unique values, he formed a society with extremely strong personal symbols and marks and completed the transformation from personality to commonness. He participated in the rebuilding of the public spirit with a very strange way in many people's eyes. We can see that no matter in the Panda-man Olympics Series or Condolence Series, his body has become a carrier, on which the public vents its emotions and from which it obtains information. And he has endowed his body with energy in this kind of interaction and conflict and made a slim figure have limitless energy. And we have all been aroused to be full of expectation from this body. In the meanwhile, he forced us to feel the power brought by action in extreme absurdity. Therewith, in all kinds of doubts and judges, Zhao Bandi and his body are lifted up to become media. Especially when the panda-man fashion show gave the public a sort of dark humor and the shock that the society couldn't avoid, Zhao Bandi has become the undisputable kind of uniqueness in the circles of fashion and entertainment.

赵半狄抢夺熊猫资源,并通过熊猫这个公共资源的公共性,将自己的身体不断的处于公共环境中,最终成功实现"人兽合一"让自己



的身体成为被关注的中心。其通过个体的力量介入到了社会,参加各种社会 活动,并以其独特价值观为核心形成具有极强个人符号及烙印的社会,完成 个性向共性的转换。以一种常人看来很奇特的方式参与了公共精神的重塑。 可以看出,无论是熊猫人奥运系列还是慰问系列,他的身体已经久而久之地 成为公众发泄情绪和获取信息的载体,并在这种互动和冲突中让身体具有了 能量,让一个瘦弱的躯体变得能量无穷,并让我们对这个身体充满了种种期 待。同时也强迫我们在一种极度的荒诞中感受行动带来的力量。于是在各种 质疑和批判中赵半狄和他的身体上身为媒体。尤其是在熊猫人服装秀带给大 众一种冷幽默以及社会无法回避的震惊之后,赵半狄已经成为时尚界、娱乐 界、服装界无可争议的另类之王。



Building site / 建筑工地

Poor family / 贫困家庭



熊猫/ Olympic Panda 35.0 \* 30.0 \* 25.0 cm (14" \* 12" \* 10") 雕塑/plaster, painted

#### 2003

#### BLOCK SARS, DEFEND THE HOMELAND



#### 2003

A tale of Love gone wrong for Pandaman (A Court Case Nov. 11th, 2003, And also a Story about the End of a Love Story) 诉讼案 (爱情故事)

"A Tale of Love Gone Wrong for Pandaman," is more than parody. In 2003, Zhao Bandi sued two media businesses for publishing his poster without acknowledging his copyright. During the hearing, Zhao Bandi sits, forlorn, with his Panda. At the end, he reads as evidence a letter from his ex-lover, in which she explains why she is leaving him. She describes Zhao Bandi's relationship to the toy-panda as being sick, and denies that the SARS poster could have anything to do with his personality. Because of the letter (or despite it) Zhao Bandi wins the case. It's reality that produces fiction that produces reality.





A tale of Love gone wrong for Pandaman (A Court Case Nov. 11th, 2003, And also a Story about the End of a Love Story) 82.0 \* 120.0 cm (32" \* 47") C-Print | (9pcs, 120x82 cm each)

#### 2003 Trip to the West (2003, London) / 西方旅程 伦敦



It is safe, right now and right here. / 对,此时此刻很安全. May my situation be better if i am in China? / 如果是在中国,我的状况会不会好些? In London, I'd rather have hair cut than brain wash. / 在伦敦,我宁愿剪头也不洗头.



Yes, I am in love with ballet' - 'What a wonderful refuge! / 是的,我爱芭蕾.- 多好的避难所啊! It seems you still believe in true love, don't you? / 看来,你们是相信真爱的,是吧? In fact, I take more interest in politics. / 事实上,我对政治更感兴趣.







I have to be in underground even in the West. / 即使在西方,我也不得不处于地下. The crime rate is to high, we worry about that. / 犯罪率太高,我们也很担心. Are you busier after Sept. 11th? / 911 之后,你是否更忙了呢?

98.0 \* 120.0 cm (39" \* 47") C-print Edition of 6



Who are they? / 他们是谁? 120.0 \* 200.0 cm (47" \* 79") C-Print Edition of 6

#### 2001



Yes, safety first, I know / 我知道安全第一 107.0 \* 120.0 cm (42" \* 47") C-Print Edition of 18

#### 2000

#### Shanghai Biennale / 上海双年展 熊猫 2000



'No appetite?' - 'Don't you use disposable chopsticks?'
没看到是一次性筷子吗?
125.0 \* 125.0 cm (49" \* 49")
C-Print Edition of 6



I don't think we really love each other / 我想我们并不真的相爱 125.0 \* 125.0 cm (49" \* 49") C-Print Edition of 18



'Oh God, what happend to you?' - T'am killed by tail gas.. revenge for me!' 天哪! 你怎么啦? - 是汽车尾气杀了我.替我.....报仇. 125.0 \* 125.0 cm (49" \* 49") C-Print Edition of 6



'Here they come again, cutting around like crazy!'
'Don't push me, i can bite too!'
他们又来乱砍乱伐了!- 我急了也会咬人的!
125.0 \* 125.0 cm (49" \* 49")
C-Print Edition of 6



'Lie down! Sneake hunters are here!'
'I'd rather die than hiding around'
快趴下,偷猎者来了 -总是这样躲躲藏藏,还不如死了
125.0 \* 125.0 cm (49" \* 49")
C-Print Edition of 6

#### 1999

#### Venice Biennale '99 / 威尼斯双年展 '99



ZhaoBandi Panda 1-9 63.0 \* 63.0 cm (25" \* 25") x 9 Pieces C-Print Edition of 40



Zhao Bandi and Panda 1-9 120.0 \* 108.0 \* 20.0 cm (47" \* 43" \* 8") Light Box 9 pcs, 120x120 each) Edition of 3

#### 1999



Am I dreaming? / 这不是梦吧? 175.0 \* 132.0 cm (69" \* 52") C-print Edition of 6

#### 1996

Bandi & panda (with Zhang Qianqian) 100.0 \* 78.0 cm (39" \* 31") C-print Edition of 9 **1998** 



Chinese Story / 中国故事 126.0 \* 72.0 cm (50" \* 28") C-print Edition of 99

